

No. 14804

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC**

**Agreement concerning financial assistance. Signed at
Bangui on 28 November 1974**

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 15 June 1976.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**

**Accord d'aide financière. Signé à Bangui le 28 novembre
1974**

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 15 juin 1976.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC CONCERNING FINANCIAL
ASSISTANCE

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Central African Republic,

Considering the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Central African Republic,

Desiring to strengthen and intensify these friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Being aware that the maintenance of these relations is the basis for this Agreement,

Intending to promote the economic and social development of the Central African Republic,

Have agreed as follows:

Article 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Agence centrafricaine des communications fluviales to obtain a loan not exceeding a total of DM 11.5 million (eleven million five hundred thousand Deutsche Mark) from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Reconstruction Loan Corporation), Frankfurt-on-Main, for the enlargement of the Sangha River fleet.

Article 2. (1) The utilization of the loan and the conditions on which it is granted shall be governed by the contracts to be concluded between the borrower, the Agence centrafricaine des communications fluviales, and the Kreditanstalt für Wiederaufbau; the said contracts shall be subject to the legislation applicable in the Federal Republic of Germany.

(2) The Government of the Central African Republic shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau all payments in Deutsche Mark in compliance with the borrower's obligations under the loan contracts to be concluded in accordance with paragraph (1).

Article 3. The Government of the Central African Republic shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Central African Republic at the time of the conclusion or execution of the loan contracts referred to in article 2.

Article 4. With respect to such carriage of passengers and goods by sea and air as results from the granting of the loan, the Government of the Central African Republic shall allow passengers and suppliers a free choice of transport enterprises, shall refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation of transport enterprises having their headquarters in the German area of application of this Agreement and shall grant any permits necessary for the participation of such enterprises.

¹ Came into force on 28 November 1974 by signature, in accordance with article 8.

Article 5. Project supplies and services financed from the loan shall, unless otherwise stipulated in individual cases, be subject to international public tender exclusively in the German area of application of this Agreement.

Article 6. The Government of the Federal Republic of Germany is particularly desirous that, for goods supplied as a result of the granting of the loan, preference should be given to the products of the industry of *Land Berlin*.

Article 7. With the exception of the provisions of article 4 concerning air traffic, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, unless the Government of the Federal Republic of Germany declares otherwise to the Government of the Central African Republic within three months of the entry into force of this Agreement.

Article 8. This Agreement shall enter into force on the date of signature.

DONE at Bangui on 28 November 1974, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:

[Signed]

HANS-CHRISTIAN UEBERSCHAER
Ambassador of the Federal Republic of Germany

For the Government of the Central African Republic:

[Signed]

JEAN-BEDEL BOKASSA
President-for-life
Marshal of the Central African Republic
